

COMUNICATO STAMPA

MERCATI GENERALI MAPPATURA E CICLI DI RIUSO / GENERAL MARKETS RECYCLICITY AND HARVEST MAP

14-19 Maggio 2016 | Palazzina 7, Viale Molise 62, Milano

a cura di

Temporioso.net (MI) e SUPERUSE Studios (NL)

In collaborazione con

MiBACT | Comune di Milano | Politecnico di Milano | CNAPPC | So.Ge.Mi spa

Con il supporto di

Ambasciata e Consolato del Regno dei Paesi Bassi in Italia

Media partner

architetto.it magazine | Design Context/ RIAB | Image communication agency | ShareRadio

Temporioso.net invita lo studio olandese SUPERUSE nella sfida di mappare e ripensare nuovi cicli di riuso per spazi culturali, lavorativi, abitativi e ludici, come pure nuove economie, nuove start-up imprenditoriali e tipologie di merci e prodotti a partire dalla riserva di edifici in abbandono e sottoutilizzo e dai flussi di scarti dei **Mercati Agroalimentari all'Ingrosso di Milano**. I mercati generali sono collocati al centro del Nord Italia, tra i principali corridoi di transito internazionale e nel settore est di Milano, in Zona 4. I Mercati Ortofrutticolo, Ittico, Avicunicolo e Floricolo sono gestiti per conto del Comune di Milano da SO.GE.M.I.- Società per l'Impianto e l'Esercizio dei Mercati Annonari all'Ingrosso di Milano. Parte di queste aree come l'Ex Macello ed Ex Avicunicolo sono oggi in dismissione, mentre il restante delle aree attrezzate e limitrofe tra loro costituiscono ancor oggi, per dimensioni e numero di frequentatori, il più grande centro integrato di distribuzione all'ingrosso d'Italia. Perché una **Mappa dei flussi e cicli di riuso dei Mercati Generali**? Attualmente a Milano i grandi interventi di trasformazione sono difficili da portare a termine a causa di incertezza politica, crisi economica, lentezza amministrativa, differenti *vision* sulle strategie di rigenerazione di attori pubblico-privati. Come già sperimentato in altri contesti europei ed internazionali una Mappa dei cicli di riuso dei Mercati Generali potrebbe essere l'innescò per un progetto di metabolismo urbano capace di generare nuove risorse dai propri scarti, uno strumento per la *sharing economy*, un'alternativa allo sviluppo territoriale inteso unicamente come sviluppo immobiliare.

Dal 14 al 19 Maggio 2016, Temporioso.net e SUPERUSE affronteranno la sfida di confrontarsi per produrre assieme la mappatura degli edifici in abbandono, degli spazi e flussi di merci e persone dei Mercati all'ingrosso, ripensare a nuove imprese e start-up che producano nuovi prodotti dagli scarti presenti ai Mercati, assieme a studenti universitari, professionisti e cittadini. In questi giorni si potranno esplorare i luoghi con delle passeggiate di ricognizione e un'indagine sul campo, un workshop di progettazione di cicli di riuso di edifici e flussi di scarti, 1 seminario internazionale presso il Politecnico di Milano, ed 1 evento finale aperto a tutti per poter conoscere i possibili progetti. Dal 14 al 19 Maggio potrete assistere a lezioni aperte dalle ore 18 in Viale Molise 62 presso P7 Palazzina 7 liberty ospitalità e scambio, il cortile P7 e la Bassa Macelleria P8, progetti attivi di riuso temporaneo che danno spazio ad associazioni, giovani lavoratori e studenti di Università pubbliche. Giovedì 19 Maggio dalle ore 18 potrete conoscere i progetti della **Mappa dei flussi e cicli di riuso dei Mercati Generali** alla presenza di abitanti di quartiere, architetti, urbanisti, designer, videomaker, fotografi, storici dell'arte, economisti, artigiani di Temporioso.net, SUPERUSE, MiBACT Ministero Beni, Attività Culturali e Periferie, Ambasciata e Consolato Olandese in Italia, Politecnico di Milano, Ordine Nazionale degli Architetti, Comune di Milano, So.Ge.Mi con giornalisti de L'Architetto, Design Context, Image communication agency. L'incontro pubblico sarà presentato in diretta da ShareRadio e dalle ore 20.30 festa finale con DjSet e aperitivo con prodotti (riciclati) dei Mercati Generali.

PRESS RELEASE

GENERAL MARKETS RECYCLICITY AND HARVEST MAP

14-19 May 2016 | Palazzina 7, Viale Molise 62, Milano (I)

edited by

Temporioso.net (MI) e SUPERUSE Studios (NL)

In collaboration with

MiBACT | Comune di Milano | Politecnico di Milano | CNAPPC | So.Ge.Mi spa

With the support of

Ambasciata e Consolato del Regno dei Paesi Bassi in Italia

Media partner

architetto.it magazine | Design Context/ RIAB | Image communication agency | ShareRadio

Temporioso.net invites the dutch SUPERUSE Studios in the challenge of mapping and rethinking the reuse cycles for new cultural employment, housing and recreational spaces, as well as new economies, new business start-up and types of goods and products from the reserve of waste flows and abandoned and underutilized buildings of the **General Agri-Food Wholesale Markets of Milan**. The General Markets are located in the center of Northern Italy, one of the main international transit corridors and in the east area of Milan, in Zone 4. The Fruit and Vegetable Markets, Fish, Poultry and Floriculture are managed on behalf of the Municipality of Milan from SO.GE.M.I.- Society for Equipment and Exercising Food Markets and Wholesale in Milan. Part of these areas as the Former Slaughterhouse and Ex poultry are now being abandoned, while most of the serviced and neighboring areas still represent today, in size and number of visitors, the largest integrated wholesale distribution center in Italy.

Why a **GENERAL MARKETS RECYCLICITY AND HARVEST MAP** ?

Currently in Milan the great transformation works are difficult to accomplish because of political uncertainty, economic crisis, administrative slowness, different vision on regeneration strategies of public-private actors. As already experienced in other European and international contexts a map of reuse cycles of the General Markets could be the trigger for an *urban metabolism project* capable of generating new resources from their waste. A tool for the *sharing economy*, an alternative to territorial development only intended as a real estate development.

From 14th to 19th May 2016, Temporioso.net and SUPERUSE Studios together with university students, professionals and citizens, will face together the challenge to deal and to produce the mapping of abandoned buildings, waste and flows of goods and people of the Wholesale Markets, to think of new businesses and start-ups that produce new products from scraps present at the Markets. In these days we will explore the places with scouting walks and a field survey, a design workshop of reuse buildings cycles and waste flows, 1 international seminar at the Politecnico di Milano, and 1 final event open to all in order to know the possible projects.

From May 14 to 19 you can attend open classes from 6 PM at P7 Palazzina Liberty hospitality and exchange, the P7 courtyard and P8 Bassa Macelleria located in Viale Molise 62; active temporary reuse projects that give space to organizations, youth workers and students from public universities.

Thursday, May 19 from 6 PM you will learn about the projects of the **GENERAL MARKETS RECYCLICITY AND HARVEST MAP** in the presence of neighborhood residents, architects, urban planners, designers, photographers, video-makers, historians, economists, artisans of Temporioso.net, SUPERUSE, MiBACT Ministry of Cultural Heritage, Activities and Peripheries, Dutch Embassy and Consulate in Italy, Politecnico di Milano, National Board of Architects, Municipality of Milan, So.Ge.Mi, with journalists of L'Architetto, Design Context, Image communication agency. The public meeting will be presented live from ShareRadio and the final party will start at 8.30 PM with a djset and appetizer with products (recycled) of the General Markets.

A cura di / edited by



in collaborazione con / in collaboration with



con il supporto di / with the support of



Kingdom of the Netherlands

media partner

